



الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا  
INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA  
بوتني برينتي اسلام لار انتاب اراچتينا مليسينا



## MEMORANDUM OF AGREEMENT

BETWEEN

**INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA**  
**(Company No. 101067-P)**

AND

**UNIVERSITY OF SARAJEVO**

(DATE: 06.06.2019.)

## MEMORANDUM OF AGREEMENT

This Memorandum of Agreement (“Agreement”) is made this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 201\_\_.

### BETWEEN

**UNIVERSITY OF SARAJEVO a Public University (Participant Identification Code . 995549995)**, having its address at Obala Kulina bana 7/II, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, (“UNSA”) of the one part and shall include its lawful representatives and permitted assigns,

### AND

**INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA (Company No. 101067-P)**, a Public University established under Section 5A (2) of the University and Universities College Act (UUCA) [1971] and incorporated in Malaysia [Co. No. 101067-P], a company limited by guarantee and not having a share capital by having its business address at International Islamic University Malaysia, Jalan Gombak, 53100 Kuala Lumpur which is represented by the Kulliyah of Islamic Revealed Knowledge and Human Sciences (KIRKHS), Level 3, HS Building, IIUM, Jalan Gombak, 53100 Kuala Lumpur of the other part and shall include its lawful representatives and permitted assigns.

UNSA and IIUM shall hereinafter be referred to individually as “Party” or collectively as “Parties” as the case may be.

### WHEREAS

- A. University of Sarajevo is an institution of higher learning officially established in 1949. Teaching, scientific and research work and artistic-research work is carried out at the University of Sarajevo within 30 organisational units (25 faculties and academies, 5 institutes) and 72 sub-organisational units (4 university centres, 30 faculties, 23 laboratories and 15 faculty centres). The comprehensiveness of the University is reflected in the presence of humanistic, social, medical, natural, mathematical, biotechnical, and technical sciences and arts. The University offers 236 study programmes in the 1st Cycle, 185 study programmes in the 2nd Cycle, 4 integrated study programmes, and 93 programmes in the 3rd cycle. Out

of this number, 9 are taught in English (two in the first cycle, seven in the second cycle, and one in an integrated programme). There were 30442 students and 877 fulltime teachers at the University of Sarajevo (data as of November, 2016).

- B. IIUM is an established University which strives to strengthen its academic and research excellence through various collaboration with other parties and institutions.
- C. The Parties agreed to collaborate with each other to explore the possibility of establishing a closer relationship between the two Parties with a view to promote further co-operation in areas in which they share common objectives ("the Project") and hereby enter into this Agreement to set forth herewith the terms and conditions as described herein.

**NOW THEREFORE, THE PARTIES HEREBY AGREE ON THE TERMS AND CONDITIONS OF THEIR COLLABORATION AS FOLLOWS:**

**1. DEFINITION AND INTERPRETATION**

- 1.1 In this Agreement, the following words and expressions shall have the following meanings unless the context otherwise requires:

Agreement means this agreement and all the schedules and annexure to it (as amended from time to time in accordance with the terms herein);

Confidential Information shall include (but is not limited to):-

- (a) all information and documents related to intellectual property, Intellectual Property Rights, trade names, service marks, service names, logos, emblems, slogans, industrial designs, patents, copyrights, trade secrets, know how, products and inclusive of in the form of photographs, video and/or CD filming, digital images, drawings, designs, CAD Data, financial, marketing, economics, commercial and strategic reports,

information on territories of distribution, corporate and product information and all copies, reproductions, reprints and translations thereof, supplied by the Disclosing Party to the Receiving Party in connection with and in the course of the Project;

- (b) information and material demonstrated and furnished verbally or in any other mode which may reasonably be regarded by either Party as confidential regardless of whether these have been explicitly or tacitly identified as being secret or confidential. Any information which was expressly named or marked as being confidential shall in any case be deemed to be Confidential Information in the sense of this Agreement;
- (c) all of the above information disclosed in connection with the Project whether before or after the date of this Agreement;

**Intellectual Property** means copyrights, moral rights, related rights, patents, supplementary protection certificates, Intellectual Property Rights, trade names, service marks, design rights, database rights, rights in unfair competition, rights in undisclosed or confidential information (such know-how, trade secrets and inventions (whether patentable or not), and other similar intellectual property rights (whether registered or not) and applications for such rights as may exist anywhere in the world.

- 1.2 Words importing the singular shall include the plural and vice versa, wherever the context so admits.
- 1.3 Words and expressions importing the masculine gender shall include the feminine and neuter genders and vice versa.

- 1.4 The headings and sub-headings to the Clauses are for the convenience of reference only and shall not affect the interpretation and construction thereof.
- 1.5 Where any word or expression is defined in this Agreement, the definition shall extend to all grammatical variation and cognate expressions of the word or expression so defined.

## **2. OBLIGATIONS AND RESPONSIBILITIES OF PARTIES**

- 2.1 The scopes of the responsibilities of the Parties for the purpose of the Project are set out as below:
  - 2.1.1 Exchange of maximum 5-10 students (maximum) from both institutes per year. Further discussion can be taken place between the two institutions should there be a need to increase or decrease of total number of exchange students based on mutual benefits of the two institutions;
  - 2.1.2 Exchange of academic staff/ visiting scholars: 2 academic staff/ visiting scholar per year;
  - 2.1.3 Both parties will explore avenues to undertake joint research projects (at least 1 per year) and academic staff from both sides will get preference to publish their research works in journals published by both parties;
  - 2.1.4 Joint scientific meeting will be organized as per convenience of both parties; and
  - 2.1.5 Both parties will exchange academic information.
- 2.2 The Parties shall use their best endeavors to further their mutual interests and, so far as they are able to do, make available to the cooperative activities their expertise, resources and information.
- 2.3 Each Party acknowledges that the resources of each Party will limit the extent of the cooperative activities and the Parties agree to work together to mutually discuss, identify and obtain appropriate financial support for the cooperative activities in connection with this Agreement.

### **3. CONFIDENTIALITY**

- 3.1 Neither of the Parties shall, without the prior written consent of the other Party, disclose any "Confidential Information" relating to the Project to any third party, and such consent shall not to be unreasonably withheld.
- 3.2 The provisions of Clause 3.1 above shall not apply to:-
- 3.2.1 Confidential Information which is or was already known to the receiving party at time of disclosure to it, or
  - 3.2.2 Confidential Information which at the time of disclosure to the receiving party under this Agreement is published or otherwise generally available to the public other than due to default by the receiving party of its obligations hereunder, or
  - 3.2.3 Confidential Information which after disclosure to the receiving party is published or becomes generally available to the public other than through acts or omissions of the receiving party, or
  - 3.2.4 Any request for Confidential Information to satisfy any legal obligations owed to governmental or regulatory bodies.
- 3.3 This clause shall continue to be binding between the Parties notwithstanding the termination or expiry of this Agreement.

### **4. PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

- 4.1 The protection of intellectual property rights shall be enforced in conformity with the national laws, rules and regulations and with other international agreements signed by the Parties.
- 4.2 The use of the name, acronym, logo, official emblem, trade mark (or any variation thereof) or Intellectual Property that is or are identified with or belongs to of one Party by the other on any publications, document, paper, audio and/or visual presentation, or for publicity purposes is prohibited without the prior written approval of the other Party.
- 4.3 The Parties agree that neither Party shall gain by virtue of this Agreement any rights of ownership or any other interest, right, or title of copyrights,

patents, trade secrets, trade marks, or any other intellectual property rights owned by the other Party.

4.4 Notwithstanding the foregoing articles, the intellectual property rights in respect of any technological development, products and services development, carried out:

- i. jointly by the Parties or research results obtained through the joint activity effort of the Parties, shall be jointly owned by the Parties in accordance with the terms to be mutually agreed upon; and
- ii. solely and separately by each Party or the research results obtained through the sole and separate effort of the Party, shall be solely owned by the Party concerned.

## **5. PERSONAL DATA PROTECTION**

5.1 During the course of dealings between the Parties and in connection with the performance of this Agreement, the Parties acknowledge that they need to process Personal Data (as defined under the Personal Data Protection Act 2010) belonging to or supplied by each Party from time to time by electronic or paper-based means.

5.2 By entering into this Agreement, the Parties expressly and explicitly acknowledge and consent to the processing of such Personal Data by each Party for the purpose of performance of this Agreement and for all other purposes that are necessary, incidental or related to the performance of this Agreement. This includes:

- i. Processing of such Personal Data within and, where necessary, outside Malaysia;
- ii. Transfer and disclosure of such Personal Data to third parties authorised by each Party within and, where necessary, outside Malaysia, provided that these third parties in turn undertake to keep such Personal Data confidential;
- iii. Transfer and disclosure of such Personal Data to any persons, authorities or regulators to whom the Parties are compelled, permitted or required under the law to disclose to.

For the purpose of this Article, the term “third parties” includes but is not limited to each Party’s related companies, vendors, suppliers, business partners, professional advisers, agents, contractors, third party service providers, insurance companies, banks and financial institutions.

- 5.3 To the extent that a Party has disclosed the Personal Data of its employees, agents or other third parties to the other Party, the disclosing Party warrants and represents that it has obtained the relevant individual's consent to disclose such Personal Data to the other Party in accordance with this Article and for the purpose of the performance of this Agreement, and for all other purposes that are necessary, incidental or related to the performance of this Agreement.
- 5.4 The Parties warrant and represent that all Personal Data disclosed or to be disclosed to the other Party is accurate and complete, and that none of it is misleading or out of date as of the date of disclosure. The Parties shall promptly update each Party in the event of any change to such Personal Data.

## **6. ENTRY INTO EFFECT AND DURATION**

- 6.1 This Agreement will come into effect on the date of signing and will remain in the effect for a period of THREE (3) years unless terminated in accordance with the terms of this Agreement.
- 6.2 This Agreement may be extended for a further period as may be agreed in writing by the Parties.

## **7. TERMINATION**

- 7.1 Either Party shall be entitled to terminate this Agreement immediately by notice in writing to the other Party (but without prejudice to any rights either Party may have against the other arising prior to such termination) if any of the events set out below shall occurs;
- 7.1.1 if the other party shall commit any material breach of any of its obligations under this Agreement and shall fail to remedy such breach (if capable of remedy) within SIXTY (60) days after being given notice by the first party so to do; or



7.1.2 if the other party shall go into liquidation, whether compulsory or voluntary (except for the purposes of a bona fide reconstruction or amalgamation with the consent of the first party and such consent not to be unreasonably withheld) or if the other party shall have an administrator appointed or if an administrative receiver or manager shall be appointed over any part of the assets or undertaking of the other party.

7.2 Notwithstanding the above, at any time, either Party has the right to terminate, without cause, this Agreement by giving the other Party at least SIXTY (60) days notice in writing.

## **8. CONSEQUENCES OF TERMINATION OR EXPIRY OF AGREEMENT**

Where this Agreement is terminated in accordance with the provisions of Clause 7, the Parties shall use their best endeavors to cease down/ stop the work carried out in relation to the Project systematically and where applicable to complete such outstanding work during the relevant action periods. IIUM shall deliver the relevant documentations of the Project developed as at the date of termination to UNSA within THIRTY (30) days from such termination date.

## **9. AMENDMENT, VARIATION AND MODIFICATION**

9.1 No amendment, variation or modification to this Agreement shall be effective unless made in writing and duly signed by the Parties or its duly authorized representatives. It shall form part of this Agreement.

9.2 Such amendment, variation or modification shall come into force on such date as may be determined by the Parties by mutual agreement.

## **10. ASSIGNMENT**

This Agreement shall not be assignable by either Party without the prior written consent of the other Party. Any and all assignments not made in accordance with this Agreement shall be void.

## **11. NO AGENCY**

Nothing contained herein is to be constituted as a joint venture partnership or formal business organization of any kind between the Parties or so to constitute either Party as the agent of the other.

## **12. FORCE MAJEURE**

- 12.1 Neither Party shall be liable for any failure to perform its obligations under this Agreement if the failure results from events beyond the reasonable control of either Party. For the purpose of this Agreement, such events shall include, but not necessarily be limited to, strikes, lock-outs, civil disturbances, wars, embargoes, acts of God, or other catastrophes.
- 12.2 The respective obligations of either Party hereunder shall be suspended during the time and to the extent that such party is prevented from complying therewith by a Force Majeure event provided that such Party shall have given immediate written notice thereof, specifying the nature and details of such event and the probable extent of the delay to the other Party.
- 12.3 In case of a Force Majeure event the time for performance required by either party under this Agreement shall be extended for any period during which the performance is prevented by the event but shall not exceed SIXTY (60) days. In the event the delay exceeds SIXTY (60) days, the other Party may terminate this Agreement by notice in writing.

## **13. NOTICE**

- 13.1 Any notice, approval or request required or permitted to be given or made under this Agreement shall be in writing and in English Language. Such notice, approval or request shall be deemed to be duly given or made when it shall have been delivered by hand, prepaid registered post or facsimile to the Party to which is required to be given or made at such Party's address specified below, or at such other address as either Party may specify in writing.

**To (UNSA):**

Address: Obala Kulina bana 7/II  
71000 Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: +387 33 565 116  
Email: jasna.bosnjovic@unsa.ba  
(Attn: Dr. Jasna Bošnjović, Head of International Relations Office)

**To (IIUM):**

Address: Kulliyah of Islamic Revealed Knowledge and Human Sciences  
(KIRKHS)  
International Islamic University Malaysia  
Jalan Gombak, 53100 Kuala Lumpur, Malaysia  
Tel: +60361965117  
Email: abdulquddus@iium.edu.my  
(Attn: Assoc. Prof. Dr. SM Abdul Quddus, HOIGN, KIRKHS)

- 13.2 Any notice sent by facsimile shall be deemed served when dispatched and any notice served by prepaid registered post shall be deemed served forty-eight (48) hours after dispatch thereof. In proving the service of any notice it shall be sufficient to prove in the case of a letter that such letter was properly stamped addressed and placed in the post or delivered or left at the current address if delivered personally and in the case of a facsimile transmission was duly dispatched to the facsimile number of the addressee given above or subsequently notified for the purposes of this Agreement.

**14. GOVERNING LAWS AND DISPUTE RESOLUTION**

- 14.1 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia and the Parties irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the courts of Malaysia.

- 14.2 If there is a dispute between the Parties:

14.2.1 The Parties must discuss the dispute initially with a view to settling the dispute amicably;

- 14.2.2 If the Parties fail to settle the dispute within THIRTY (30) days, then the Parties must refer the dispute for mediation to a person (with at least TWO (2) years of experience as a mediator in the field related to this Agreement) appointed by agreement between the Parties;
- 14.2.3 The Parties must co-operate to the extent necessary to enable the mediator to mediate the dispute within THIRTY (30) days of his or her appointment;
- 14.2.4 The fees shall be determined by the mediator and agreed by the Parties, and the amount shall be shared equally between the Parties in equal proportion;
- 14.2.5 In the event the Parties are unable to agree on the appointment of a mediator or an unsuccessful mediation within THIRTY (30) days after the notice by any of the Party of the dispute, the question shall be referred to arbitration. All disputes or differences concerning this Agreement shall then be settled amicably in accordance with the Arbitration Act, 2005. The place of arbitration shall be located at the Asian International Arbitration Centre, (AIAC), Kuala Lumpur. The award of the arbitrators shall be final and binding upon the Parties hereto.

## **15. ENTIRE AGREEMENT**

Unless otherwise expressly specified, this Agreement embodies the entire understanding between IIUM and UNSA in respect of the Project and any prior or contemporaneous representations, either oral or written, are hereby superseded.

## **16. GENERAL**

- 16.1 Any delay or failure on the part of either party herein to exercise any of its rights under this Agreement for a breach thereof shall not be deemed or construed to be a waiver of such rights, nor shall the same be deemed or construed to be a waiver of any subsequent breach, either of the same provision or otherwise
- 16.2 The Parties shall co-operate with each other and execute and deliver to the

other such instruments and documents and take such other action as may be reasonably requested from time to time in order to carry out and confirm the rights and the intended purpose of this Agreement.

16.3 In the event that any term condition or provision of this Agreement is held to be a violation of any applicable law statute or regulation the same shall be deemed to be severed from the remaining terms, conditions and provisions and shall be of no force and effect and this Agreement shall continue in full force and effect as if such term condition or provision had not originally been contained in this Agreement. Notwithstanding the above in the event of any such deletion the parties shall negotiate in good faith in order to agree to the terms of a mutually acceptable and satisfactory alternative provision in place of the provision so deleted.

16.4 This Agreement may be executed in any number of counterparts or duplicates each of which shall be an original but such counterparts or duplicates shall together constitute but one and the same agreement.

---

*[THE REST OF THIS PAGE HAS BEEN INTENTIONALLY LEFT BLANK]*

IN WITNESS HEREOF, the Parties have executed this Agreement the day and year written above.

For and on behalf of  
**INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA**

Signed by:

Full Name : **DZULKIFLI ABDUL RAZAK, PROF. EMERITUS TAN SRI DATO'**

Designation: Rector



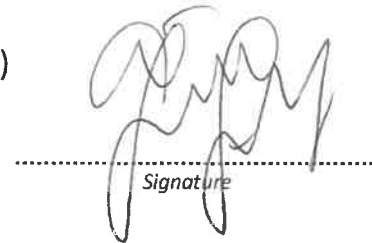
.....  
Signature

In the presence of:

Full Name : **PROF. DR. NOR FARIDAH ABDUL MANAF**

Designation : Deputy Rector

(Internationalisation and Global Network)



.....  
Signature

For and on behalf of  
**UNIVERSITY OF SARAJEVO**

Signed by:

Full Name : **PROF. DR. RIFAT ŠKRIJELJ**

Designation : Rector



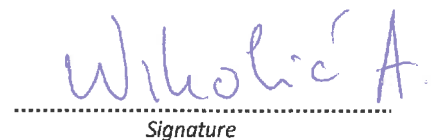
.....  
Signature

0101-5249 / 19  
06.09.19

In the presence of:

Full Name : **PROF. DR. ALEKSANDRA NIKOLIĆ**

Designation : Vice-Rector, International Relations



.....  
Signature